



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA  
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



SM1-E9-00.16824

Página / Page 1/3

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a <sup>(1)</sup>: LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN  
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN  
Concerning <sup>(1)</sup>: *APPROVAL GRANTED*  
*APPROVAL EXTENDED*  
*APPROVAL REFUSED*  
*APPROVAL WITHDRAWN*  
*PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*

de un tipo de luz de posición lateral marcada SM1 / SM2 <sup>(1)</sup> en aplicación del Reglamento N°91.  
*of a type of side-marker lamp marked SM1 / SM2 <sup>(1)</sup>, pursuant to Regulation No91.*

N° de homologación / *Approval No.*: SM1-E9-00.16824

Extensión N° / *Extension No.*: ---

1. Marca de fábrica o comercial de la luz de posición lateral / *Trade name or mark of the side-marker lamp*:  
FRISTOM
2. Designación del tipo de luz de posición lateral dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of side-marker lamp*:  
FT-075Z
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address*:  
FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA  
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA  
KOMANDYTOWA  
UL. PRZEMYSŁOWA 5, 86-014  
85416 SICIENKO  
SICIENKO (POLONIA)
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*: ---
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 29/11/2017
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test*: IDIADA
7. Fecha del informe emitido por dicho servicio / *Date of report issued by that service*: 01/12/2017
8. Número del informe emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service*: PC17110798

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



SM1-E9-00.16824

Página / Page 2/3

9. Breve descripción / Concise description:

- Color de la luz emitida: ~~rojo~~ <sup>(1)</sup> / Colour of the light emitted: ~~amber~~ / ~~red~~ <sup>(1)</sup>
- Número y categoría(s) de la(s) fuente(s) luminosa(s) / Number and category(ies) of light source(s):  
24xLEDs
- Módulo de fuente de luz / Light source module: ~~si~~ / ~~yes~~ - no / no <sup>(1)</sup>
- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz / Light source module specific identification code: ---
- Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo / Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: ~~si~~ / ~~yes~~ - no / no <sup>(1)</sup>
- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas, en su caso / Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: ---
- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: ---
  - a) formando parte de la luz / being part of the lamp: ~~si~~ / ~~yes~~ - ~~no~~ / ~~no~~ - no aplicable / not applicable <sup>(1)</sup>
  - b) no formando parte de la luz / being not part of the lamp: ~~si~~ / ~~yes~~ - ~~no~~ / ~~no~~ - no aplicable / not applicable <sup>(1)</sup>
- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) / Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control: ---
- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) y número de identificación (cuando la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): ---
- La luz es sólo para uso en un vehículo equipado con un testigo que indique el fallo / The lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: ~~si~~ / ~~yes~~ - no / no <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA  
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



SM1-E9-00.16824

Página / Page 3/3

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*.
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: ---
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación <sup>(1)</sup> / *Approval granted/~~refused~~/~~extended~~/~~withdrawn~~* <sup>(1)</sup>
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See electronic signature*
15. Firma / *Signature*:

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL  
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012

16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request*.
  - Informe del ensayo / *Test report*
  - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

## Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.  
86-014 Sicienko / Polska  
ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238  
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Draw by:

Michał Dybicz

Date:

15-11-2017

sheet Nr.

1/3

## Component

# FT-075 Z - LED side marking lamp with reflex reflector

## light source

LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD chip mounted  
24 amber light color LED's  
electrical parameters  
12/24V = 1/2 W  
8 sections a 3 serial connected LED

## sheet description

general drawing / lamp functions / assembly on vehicle  
This drawing is a part of the application for approval

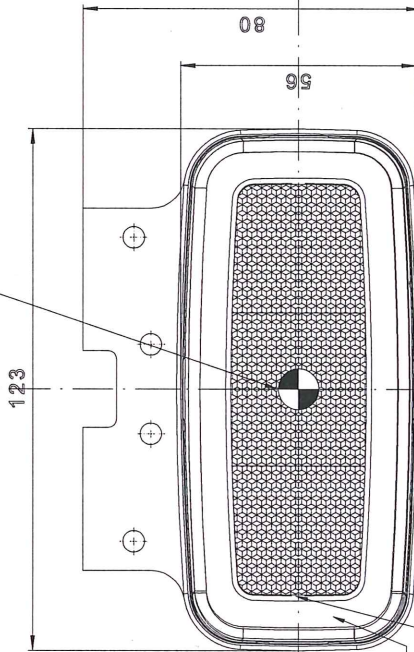
## Material used in

## manufacturing :

- lampshade PMMA amber transparent
- bottom PC white
- PCB FR4
- 24 LED's - light color amber
- potting compound epoxy resin

vertical axis of reference  
center of reference

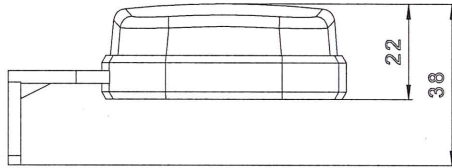
V



side marking light surface

reflex reflector cat. IA

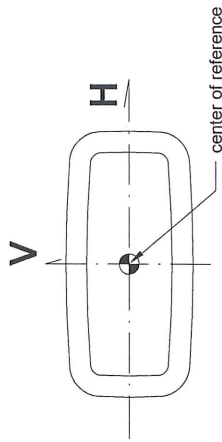
horizontal axis of reference



horizontal assembly only

top of vehicle

driving direction



**FRISTOM**

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.  
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, REGON 341640907  
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

**İDİADA** PC17110798

Validate this report with the security code «T7YHUVKJ» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>  
Verifique el informe con código de seguridad «T7YHUVKJ» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>



## Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.  
86-014 Sicienko / Polska  
ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238  
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Draw by:

Michał Dybicz

Date:

15-11-2017

sheet Nr.

2/3

## Component

# FT-075 Z - LED side marking lamp with reflex reflector

## light source

LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD chip mounted  
24 amber light color LED's  
electrical parameters  
12/24V = 1/2 W  
8 sections a 3 serial connected LED

## sheet description

approval markings / voltage and wattage markings  
This drawing is a part of the application for approval

## Material used in manufacturing :

- lampshade PMMA amber transparent
- bottom PC white
- PCB FR4
- 24 LED's - light color amber
- potting compound epoxy resin

voltage and wattage marking  
on lamp housing backside

128

place for approval markings

16

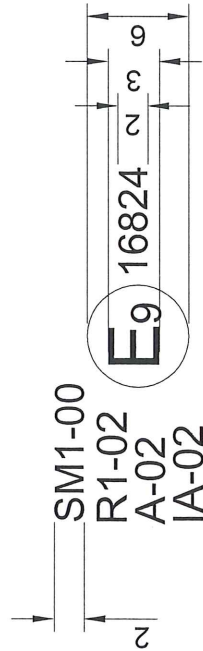
SM1-00  
R1-02  
A-02  
IA-02

E9 16824

Fristom

>PMMA<

approval marking dimensions:



place for trade mark

FRISTOM

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. z o.o.  
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, REGON: 141849907  
reprezentowana przez FRISTOM Sp. z o.o.

İİDİÄDÄ PC17110798

Validate this report with the security code «T7YHUVKJ» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>  
Verifique el informe con código de seguridad «T7YHUVKJ» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

